



## ROZDZIAŁ 12

## Świadectwo zdrowia

*Dla hydrolizatu białkowego, fosforanu diwapniowego i fosforanu triwapniowego nieprzeznaczonych do spożycia przez ludzi, do wykorzystania jako materiał paszowy lub poza łańcuchem paszowym, na potrzeby wysyłki do Unii Europejskiej lub przewozu tranzytowego przez jej terytorium <sup>(2)</sup>*

PAŃSTWO		Świadectwo weterynaryjne dla UE		
Część I: Dane przesyłki	I.1. Nadawca Nazwa Adres  Tel.		I.2. Numer referencyjny świadectwa I.2.a.	
			I.3. Właściwy organ centralny	
			I.4. Właściwy organ lokalny	
	I.5. Odbiorca Nazwa Adres  Kod pocztowy Tel.		I.6. Osoba odpowiedzialna za przesyłkę w UE Imię i nazwisko Adres  Kod pocztowy Tel.	
	I.7. Państwo pochodzenia	Kod ISO	I.8. Region pochodzenia	Kod
	I.9. Państwo przeznaczenia	Kod ISO	I.10. Region przeznaczenia	Kod
	I.11. Miejsce pochodzenia  Nazwa Adres Numer zatwierdzenia  Nazwa Adres Numer zatwierdzenia  Nazwa Adres Numer zatwierdzenia		I.12. Miejsce przeznaczenia  Nazwa Adres Skład celny <input type="checkbox"/> Numer zatwierdzenia  Kod pocztowy	
	I.13. Miejsce załadunku		I.14. Data wyjazdu	
	I.15. Środki transportu Samolot <input type="checkbox"/> Statek <input type="checkbox"/> Kolej <input type="checkbox"/> Samochód <input type="checkbox"/> Inne <input type="checkbox"/> Oznakowanie Dokumenty towarzyszące		I.16. Punkt kontroli granicznej na granicy UE  I.17.	
	I.18. Opis towaru		I.19. Kod towaru (kod HS)	
		I.20. Ilość		
I.21. Temperatura produktu Otoczenia <input type="checkbox"/> Schłodzony <input type="checkbox"/> Zamrożony <input type="checkbox"/>		I.22. Liczba opakowań		
I.23. Nr plomby/kontenera		I.24. Rodzaj opakowań		
I.25. Towar certyfikowany dla: Pasz dla zwierząt <input type="checkbox"/> Użycia technicznego <input type="checkbox"/>				
I.26. Tranzyt przez UE do państwa trzeciego <input type="checkbox"/> Państwo trzecie                      Kod ISO		I.27. Przywóz lub dopuszczenie na terytorium UE <input type="checkbox"/>		
I.28. Oznakowanie towaru Gatunek                      Rodzaj towaru                      Numer zatwierdzenia zakładu                      Liczba opakowań                      Waga netto                      Numer partii (nazwa naukowa)                      Zakład produkcyjny				



PAŃSTWO		Hydrolyzат białkowy, fosforan diwapniowy i fosforan triwapniowy nieprzeznaczone do spożycia przez ludzi, do wykorzystania jako materiał paszowy lub poza łańcuchem paszowym	
		II.a. Numer referencyjny świadectwa	II.b.
<b>Część II: Zaświadczenie</b>	<b>II. Informacje dot. zdrowia</b>	Ja, niżej podpisany urzędowy lekarz weterynarii, oświadczam, że przeczytałem i zrozumiałem rozporządzenie (WE) nr 1069/2009 Parlamentu Europejskiego i Rady (1 <sup>a</sup> ), w szczególności jego art. 10, oraz rozporządzenie Komisji (UE) nr 142/2011 (1 <sup>b</sup> ), w szczególności jego załącznik XIV rozdział I, i zaświadczam, że hydrolyzат białkowy/fosforan diwapniowy/fosforan triwapniowy (2) opisany powyżej:	
	II.1.	składa się z hydrolyzatu białkowego/fosforanu diwapniowego/fosforanu triwapniowego (2), które spełniają poniższe wymagania dotyczące zdrowia;	
	II.2.	składa się wyłącznie z hydrolyzatu białkowego/fosforanu diwapniowego/fosforanu triwapniowego (2) nieprzeznaczonego do spożycia przez ludzi;	
	II.3.	został przygotowany i był przechowywany w zakładzie, który został zatwierdzony, uzyskał zezwolenie i jest nadzorowany przez właściwe organy zgodnie z art. 24 rozporządzenia (WE) nr 1069/2009 celem zniszczenia czynników chorobotwórczych;	
	II.4.	został przygotowany wyłącznie z następujących produktów ubocznych pochodzenia zwierzęcego:	
	II.4.1.	w przypadku fosforanu diwapniowego uzyskanego z odtuszczonej kości:	
		tusze i części tusz zwierząt poddanych ubojowi lub, w przypadku zwierząt łownych, całe uśmiercone zwierzęta lub ich części, które nadają się do spożycia przez ludzi zgodnie z przepisami unijnymi, lecz nie są przeznaczone do spożycia przez ludzi z powodów handlowych;	
	II.4.2.	w przypadku innych materiałów:	
	(2)	[- tusze i części tusz zwierząt poddanych ubojowi lub, w przypadku zwierząt łownych, całe uśmiercone zwierzęta lub ich części, które nadają się do spożycia przez ludzi zgodnie z przepisami unijnymi, lecz nie są przeznaczone do spożycia przez ludzi z powodów handlowych;]	
	(2) lub	[- tusze i następujące części pochodzące albo ze zwierząt, które zostały poddane ubojowi w rzeźni i zostały uznane za nadające się do uboju w celu spożycia przez ludzi w następstwie kontroli przedubojowej, albo całe zwierzęta i ich następujące części pochodzące ze zwierząt łownych uśmierconych z przeznaczeniem do spożycia przez ludzi zgodnie z przepisami unijnymi:	
	(i) tusze lub całe zwierzęta i ich części odrzucone jako nienadające się do spożycia przez ludzi zgodnie z przepisami unijnymi, lecz które nie wykazywały żadnych objawów choroby przenoszonej na ludzi lub zwierzęta;		
	(ii) łby drobiu;		
	(iii) skóry i skórki, łącznie ze skrawkami i obrzynkami, rogi i stopy, łącznie z paliczkami oraz kośćmi nadgarstka i śródrezcza, kośćmi stopy i śródstopia zwierząt innych niż przeżuwacze;		
	(iv) szciecina świńska;		
	(v) pióra;]		
(2) lub	[- krew zwierząt, które nie wykazywały żadnych objawów choroby przenoszonej przez krew na ludzi lub zwierzęta, uzyskana ze zwierząt innych niż przeżuwacze, które zostały poddane ubojowi w rzeźni, po uznaniu ich za nadające się do uboju z przeznaczeniem do spożycia przez ludzi w następstwie kontroli przedubojowej zgodnie z przepisami unijnymi;]		
(2) lub	[- produkty uboczne pochodzenia zwierzęcego powstałe podczas wytwarzania produktów przeznaczonych do spożycia przez ludzi, w tym odtuszczone kości, skwarki i osad z centrifuż lub separatorów otrzymany w procesie przetwarzania mleka;]		
(2) lub	[- produkty pochodzenia zwierzęcego lub środki spożywcze zawierające produkty pochodzenia zwierzęcego, które nie są już przeznaczone do spożycia przez ludzi z powodów handlowych lub w wyniku problemów powstałych podczas produkcji lub wad w pakowaniu lub innych wad, które nie stanowią żadnego zagrożenia dla zdrowia ludzi i zwierząt;]		
(2) lub	[- karma dla zwierząt domowych oraz materiały paszowe pochodzenia zwierzęcego lub materiały paszowe zawierające produkty uboczne pochodzenia zwierzęcego lub produkty pochodne, które nie nadają się już do skarmiania z powodów handlowych lub w wyniku problemów powstałych podczas produkcji lub wad w pakowaniu lub innych wad, które nie stanowią żadnego zagrożenia dla zdrowia ludzi i zwierząt;]		
(2) lub	[- krew, łożysko, wełna, pióra, sierść, rogi, ścinki z kopyt i surowe mleko pochodzące od żywych zwierząt, które nie wykazywały objawów żadnej choroby przenoszonej przez ten produkt na ludzi lub zwierzęta;]		



**Hydrolizat białkowy, fosforan diwapniowy i fosforan triwapniowy  
nieprzeznaczone do spożycia przez ludzi, do wykorzystania jako  
materiał paszowy lub poza łańcuchem paszowym**

**PAŃSTWO**

II. Informacje dot. zdrowia	II.a. Numer referencyjny świadectwa	II.b.
(2) lub [- zwierzęta wodne i części takich zwierząt, z wyjątkiem ssaków morskich, które nie wykazywały żadnych objawów chorób przenoszonych na ludzi lub zwierzęta;]		
(2) lub [- produkty uboczne ze zwierząt wodnych pochodzące z przedsiębiorstw lub zakładów wytwarzających produkty przeznaczone do spożycia przez ludzi;]		
(2) lub [- następujący materiał pochodzący ze zwierząt, które nie wykazywały żadnych objawów choroby przenoszonej przez ten materiał na ludzi lub zwierzęta:  (i) muszle i skorupy skorupiaków i maź z tkanką miękką lub mięsem;  (ii) materiały pochodzące ze zwierząt lądowych:  — produkty uboczne z wylęgarni,  — jaja,  — jajeczne produkty uboczne, w tym skorupy jaj;  (iii) jednodniowe kurczęta uśmiercone w celach handlowych;]		
II.5. hydrolizat białkowy/fosforan diwapniowy/fosforan triwapniowy (2):		
a) został zapakowany w opakowania opatrzone etykietą z informacją „NIEPRZEZNACZONE DO SPOŻYCIA PRZEZ LUDZI” i był przechowywany i przewożony w zadowalających warunkach higienicznych, a w szczególności pakowanie odbyło się w pomieszczeniu przeznaczonym do tego celu i zastosowano jedynie konserwanty dopuszczone przez przepisy unijne; oraz		
(2) [b) w przypadku hydrolizatu białkowego – został wytworzony w procesie produkcyjnym, który obejmuje właściwe środki służące zredukowaniu do minimum skażenia nieprzetworzonego materiału kategorii 3.  W przypadku hydrolizatu białkowego pochodzącego całkowicie lub częściowo ze skór i skórek przeżuwaczy – został wyprodukowany w zakładzie przetwórczym wykorzystywanym wyłącznie do celów wytwarzania hydrolizatu białkowego, za pomocą procesu polegającego na przygotowaniu nieprzetworzonego materiału kategorii 3 w drodze kąpieli solankowych, wapnowania i intensywnego przemywania, po czym:  (i) materiał poddaje się działaniu roztworu o odczynie pH powyżej 11 przez ponad trzy godziny w temperaturze ponad 80 °C, a następnie obróbce cieplnej w temperaturze ponad 140 °C przez 30 min. pod ciśnieniem wyższym niż 3,6 bara; albo  (ii) materiał poddaje się działaniu roztworu o odczynie pH 1–2, a dalej powyżej 11 i następnie obróbce cieplnej w temperaturze 140 °C przez 30 min. pod ciśnieniem 3 barów.]		
(2) albo [b) w przypadku fosforanu diwapniowego – został wytworzony w procesie, który:  (i) zapewnia rozkruszenie na drobne cząstki i odtłuszczenie całego materiału kostnego kategorii 3 przy użyciu gorącej wody i potraktowanie rozcieńczonym kwasem solnym (o minimalnym stężeniu 4 % i odczynie pH poniżej 1,5) przez okres co najmniej dwóch dni,  (ii) po czym następuje obróbka otrzymanego roztworu fosforowego przy użyciu wapna, powodując powstanie osadu fosforanu diwapniowego o odczynie pH 4–7, oraz  (iii) na zakończenie następuje suszenie osadu powietrzem, w temperaturze początkowej 65–325 °C i temperaturze końcowej 30–65 °C.]		
(2) albo [b) w przypadku fosforanu triwapniowego – został wytworzony w procesie zapewniającym:  (i) rozkruszenie na drobne cząstki i odtłuszczenie całego materiału kostnego kategorii 3 przy zastosowaniu przepływu przeciuprądowego gorącej wody (odłamki kostne mniejsze niż 14 mm),  (ii) gotowanie ciągłe na parze w temperaturze 145 °C przez 30 min. pod ciśnieniem 4 barów,  (iii) oddzielenie bulionu białkowego od hydroksyapatytu (fosforanu triwapniowego) przez odwirowanie oraz  (iv) granulację fosforanu triwapniowego po wysuszeniu w złożu fluidalnym, w temperaturze 200 °C.]		



**Hydrolizat białkowy, fosforan diwapniowy i fosforan triwapniowy  
nieprzeznaczone do spożycia przez ludzi, do wykorzystania jako  
materiał paszowy lub poza łańcuchem paszowym**

**PAŃSTWO**

II. Informacje dot. zdrowia	II.a. Numer referencyjny świadectwa	II.b.
<p>II.6.</p> <p>(<sup>2</sup>) [produkt nie zawiera ani nie został uzyskany z materiału szczególnego ryzyka, o którym mowa w załączniku V do rozporządzenia (WE) nr 999/2001 Parlamentu Europejskiego i Rady (<sup>3</sup>), ani z mechanicznie odkostnionego mięsa bydła, owiec lub kóz; a zwierzęta, z których uzyskano ten produkt, nie zostały poddane ubojowi po ogłuszeniu poprzez wstrzyknięcie gazu do jamy czaszki ani uśmiercone z zastosowaniem tej samej metody lub poddane ubojowi poprzez uszkodzenie tkanki ośrodkowego układu nerwowego za pomocą wydłużonego narzędzia w kształcie pręta wprowadzonego do jamy czaszki;]</p> <p>(<sup>2</sup>) albo [produkt nie zawiera i nie został uzyskany z materiału bydłowego, owczego ani koziego innego niż materiał pochodzący od zwierząt, które urodziły się, były nieprzerwanie hodowane i zostały poddane ubojowi w państwie lub regionie sklasyfikowanym zgodnie z art. 5 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 999/2001 jako państwo lub region o znikomym ryzyku występowania BSE;]</p>		
<p>II.7. ponadto w odniesieniu do TSE:</p> <p>(<sup>2</sup>) [w przypadku produktów ubocznych pochodzenia zwierzęcego przeznaczonych do skarmiania przeżuwaczy i zawierających mleko lub przetwory mleczne pochodzące od owiec lub kóz, owce lub kozy, z których produkty te zostały uzyskane, były od urodzenia lub przez ostatnie trzy lata nieprzerwanie trzymane w gospodarstwie nieobjętym urzędowym ograniczeniem przemieszczania ze względu na podejrzenie TSE, które to gospodarstwo przez ostatnie trzy lata spełniało następujące wymogi:</p> <p>(i) było poddawane regularnym urzędowym kontrolom weterynaryjnym;</p> <p>(ii) nie stwierdzono w nim przypadku trzęsawki klasycznej zgodnie z definicją w załączniku I pkt 2 lit. g) do rozporządzenia (WE) nr 999/2001 lub, w następstwie potwierdzenia przypadku trzęsawki klasycznej:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— wszystkie zwierzęta, u których potwierdzono trzęsawkę klasyczną, zostały uśmiercone i zniszczone oraz</li> <li>— wszystkie kozy i owce w gospodarstwie zostały uśmiercone i zniszczone, z wyjątkiem tryków hodowlanych posiadających genotyp ARR/ARR i owiec hodowlanych posiadających co najmniej jeden allel ARR i nieposiadających żadnego allelu VRQ;</li> </ul> <p>(iii) owce i kozy, z wyjątkiem owiec posiadających genotyp białka prionowego ARR/ARR, są wprowadzane do gospodarstwa tylko wówczas, jeżeli pochodzą z gospodarstwa spełniającego wymagania określone w ppkt (i) i (ii).]</p> <p>(<sup>2</sup>) albo [w przypadku produktów ubocznych pochodzenia zwierzęcego przeznaczonych do skarmiania przeżuwaczy i zawierających mleko lub przetwory mleczne pochodzące od owiec lub kóz i przeznaczonych do państw członkowskich wymienionych w załączniku do rozporządzenia Komisji (WE) nr 546/2006 (<sup>4</sup>), owce lub kozy, z których produkty te zostały uzyskane, były od urodzenia lub przez ostatnie siedem lat nieprzerwanie trzymane w gospodarstwie nieobjętym urzędowym ograniczeniem przemieszczania ze względu na podejrzenie TSE, które to gospodarstwo przez ostatnie siedem lat spełniało następujące wymogi:</p> <p>(i) było poddawane regularnym urzędowym kontrolom weterynaryjnym;</p> <p>(ii) nie stwierdzono w nim przypadku trzęsawki klasycznej zgodnie z definicją w załączniku I pkt 2 lit. g) do rozporządzenia (WE) nr 999/2001 lub, w następstwie potwierdzenia przypadku trzęsawki klasycznej:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— wszystkie zwierzęta, u których potwierdzono trzęsawkę klasyczną, zostały uśmiercone i zniszczone oraz</li> <li>— wszystkie kozy i owce w gospodarstwie zostały uśmiercone i zniszczone, z wyjątkiem tryków hodowlanych posiadających genotyp ARR/ARR i owiec hodowlanych posiadających co najmniej jeden allel ARR i nieposiadających żadnego allelu VRQ;</li> </ul> <p>(iii) owce i kozy, z wyjątkiem owiec posiadających genotyp białka prionowego ARR/ARR, są wprowadzane do gospodarstwa tylko wówczas, jeżeli pochodzą z gospodarstwa spełniającego wymagania określone w ppkt (i) i (ii).]</p>		
<p><i>Uwagi</i></p>		
<p><b>Część I:</b></p> <p>— Rubryka I.6.: osoba odpowiedzialna za przesyłkę w Unii Europejskiej: wypełnić jedynie w przypadku świadectwa dla przesyłki tranzytowej; można wypełnić w przypadku świadectwa dla przesyłki importowanej.</p> <p>— Rubryka I.12.: miejsce przeznaczenia: wypełnić jedynie w przypadku świadectwa dla przesyłki tranzytowej. Produkty przewożone tranzytem mogą być przechowywane jedynie w wolnych obszarach celnych, składach wolnocłowych i składach celnych.</p> <p>— Rubryka I.15.: numer rejestracyjny (wagony kolejowe lub kontener i samochody ciężarowe), numer lotu (samolot) albo nazwa (statek); podać informację w przypadku rozładunku i ponownego załadunku.</p> <p>— Rubryka I.19.: podać właściwy kod HS: 28.35 albo 35.04.</p> <p>— Rubryka I.23.: w przypadku kontenerów masowych podać numer kontenera oraz numer plomby (jeżeli dotyczy).</p>		



**Hydrolizat białkowy, fosforan diwapniowy i fosforan triwapniowy  
nieprzeznaczone do spożycia przez ludzi, do wykorzystania jako  
materiał paszowy lub poza łańcuchem paszowym**

**PAŃSTWO**

II. Informacje dot. zdrowia	II.a. Numer referencyjny świadectwa	II.b.
<p>— Rubryka I.25.: użycie techniczne: użycie do celów innych niż spożycie przez zwierzęta.</p> <p>— Rubryki I.26. i I.27.: wypełnić zależnie od tego, czy jest to świadectwo tranzytowe, czy przywozowe.</p> <p>— Rubryka I.28.: rodzaj towaru: określić, czy jest to hydrolizat białkowy, fosforan diwapniowy, czy fosforan triwapniowy.</p> <p>zakład produkcyjny: podać numer rejestracyjny zakładu obróbki/przetwórczego.</p> <p><b>Część II:</b></p> <p>(<sup>1a</sup>) Dz.U. L 300 z 14.11.2009, s. 1.</p> <p>(<sup>1b</sup>) Dz.U. L 54 z 26.2.2011, s. 1.</p> <p>(<sup>2</sup>) Niepotrzebne skreślić.</p> <p>(<sup>3</sup>) Dz.U. L 147 z 31.5.2001, s. 1.</p> <p>(<sup>4</sup>) Dz.U. L 94 z 1.4.2006, s. 28.</p> <p>— Podpis i pieczęć muszą być innego koloru niż kolor druku.</p> <p>— Uwaga dla osoby odpowiedzialnej za przesyłkę w Unii Europejskiej: niniejsze świadectwo służy jedynie celom weterynaryjnym i musi towarzyszyć przesyłce do momentu przybycia do punktu kontroli granicznej.</p>		
<p>Urzędowy lekarz weterynarii lub urzędowy inspektor</p> <p>Imię i nazwisko (wielkimi literami):</p> <p>Data:</p> <p>Pieczęć:</p> <p>Kwalifikacje i tytuł:</p> <p>Podpis:</p>		